



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General

13 June 2016

Russian

Original: English

Сессия 2016 года

24 июля 2015 года — 27 июля 2016 года

Пункт 15 повестки дня

Региональное сотрудничество

**Региональное сотрудничество в экономической,
социальной и смежных областях**

Доклад Генерального секретаря

Добавление

**Вопросы, требующие принятия решения Экономическим
и Социальным Советом или доводимые до его сведения:
Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии,
Экономическая комиссия для Африки, Экономическая
и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
и Экономическая комиссия для Латинской Америки
и Карибского бассейна**

Резюме

В настоящем добавлении к докладу Генерального секретаря о региональном сотрудничестве в экономической, социальной и смежных областях содержится информация о резолюциях и решениях, принятых на втором заседании Исполнительного комитета Экономической и социальной комиссии для Западной Азии, состоявшемся 14–16 декабря 2015 года в Аммане, сорок девятой сессии Экономической комиссии для Африки, состоявшейся 4 и 5 апреля 2016 года в Аддис-Абебе, семьдесят второй сессии Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, состоявшейся 15–19 мая 2016 года в Бангкоке, и тридцать шестой сессии Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, состоявшейся 23–27 мая 2016 года в Мехико. Полные тексты этих резолюций размещены на веб-сайте региональных комиссий www.regionalcommissions.org/our-work/regional-commissions-sessions-resolutions-and-decisions.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Вопросы, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом ...	3
А. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	3
В. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	4
С. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	8
II. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета	17
А. Экономическая комиссия для Африки	17
В. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	23
С. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	27

I. Вопросы, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом

A. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии

1. На своем втором заседании, состоявшемся 14–16 декабря 2015 года в Аммане, Исполнительный комитет Экономической и социальной комиссии для Западной Азии принял резолюцию 322, на основе которой Экономическому и Социальному Совету для принятия решения представляется следующий проект резолюции:

Проект резолюции I Стратегия и план действий Экономической и социальной комиссий для Западной Азии в отношении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Экономический и Социальный Совет,

отмечая принятие Исполнительным комитетом Экономической и социальной комиссии для Западной Азии на его втором заседании, состоявшемся 14–16 декабря 2015 года в Аммане, резолюции 322 о стратегии и плане действий Экономической и социальной комиссии для Западной Азии в отношении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которая содержится в приложении к настоящей резолюции,

одобряет стратегию и план действий, предложенные секретариатом Экономической и социальной комиссии для Западной Азии в целях оказания поддержки государствам-членам в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Приложение

Резолюция 322

**Стратегия и план действий Экономической и социальной комиссии
для Западной Азии в отношении Повестки дня в области устойчивого
развития на период до 2030 года**

Исполнительный комитет Экономической и социальной комиссии для Западной Азии,

ссылаясь на Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹, которая была принята мировыми лидерами на саммите Организации Объединенных Наций для принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года, состоявшемся 25–27 сентября 2015 года в Нью-Йорке,

¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

напоминая о резолюции 305 (XXVII) Экономической и социальной комиссии для Западной Азии от 10 мая 2012 года об устойчивом развитии в регионе и последующей деятельности по выполнению и ходе осуществления решений Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и резолюции 314 (XXVIII) от 18 сентября 2014 года об Арабском форуме по устойчивому развитию,

высоко оценивая усилия арабских государств, направленные на достижение устойчивого развития, и усилия, предпринятые в этом отношении Комиссией,

1. *принимает* стратегию и план действий², предложенные секретариатом Экономической и социальной комиссии для Западной Азии в целях оказания поддержки государствам-членам в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

2. *просит* секретариат Комиссии заняться осуществлением стратегии и плана действий и представлять периодические доклады о деятельности, осуществляемой в этой связи, в частности о содействии государствам-членам в инкорпорировании целей в области устойчивого развития в их национальные планы развития, поддержке статистических систем, региональных последующих процессов, таких как Арабский форум по устойчивому развитию, отслеживании прогресса, достигнутого в регионе арабских государств в деле осуществления этих целей, и подготовке региональных докладов о последующей деятельности с использованием официальных данных;

3. *просит также* секретариат Комиссии принять все необходимые меры, включая предоставление людских и финансовых ресурсов и создание при ней для этой цели технической группы;

4. *просит* Исполнительного секретаря Комиссии привести стратегические рамки на двухгодичный период 2016–2017 годов в соответствие с настоящей резолюцией.

В. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

2. На своей семьдесят второй сессии, состоявшейся 15–19 мая 2016 года в Бангкоке, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана приняла резолюцию 72/6, на основе которой Экономическому и Социальному Совету для принятия решения представляется следующий проект резолюции:

² Можно ознакомиться по адресу: www.regionalcommissions.org/ESCWAstrategy.pdf.

Проект резолюции II
Приверженность эффективному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Экономический и Социальный Совет,

отмечая принятие Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана на ее семьдесят второй сессии, состоявшейся 15–19 мая 2016 года в Бангкоке, резолюции 72/6 о приверженности эффективному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которая содержится в приложении к настоящей резолюции,

одобряет меры, предложенные Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана в пункте 7 резолюции 72/6.

Приложение

Резолюция 72/6

Приверженность эффективному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,

ссылаясь на резолюцию 70/1 от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» и резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития,

ссылаясь также на резолюцию 69/214 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2014 года, в которой Ассамблея приняла во внимание, в частности, важность региональных аспектов устойчивого развития и предложила региональным комиссиям Организации Объединенных Наций продолжать участвовать в работе политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, в том числе посредством проведения ежегодных региональных совещаний с участием других соответствующих региональных структур, основных групп и других заинтересованных сторон, о чем говорится в резолюции 67/290 Генеральной Ассамблеи от 9 июля 2013 года, и, при необходимости, других соответствующих заинтересованных сторон,

ссылаясь далее на резолюцию 71/1 Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана от 29 мая 2015 года под названием «Перестройка конференционной структуры Комиссии в соответствии с формирующейся повесткой дня в области развития на период после 2015 года», в которой Комиссия признала необходимость продолжения ее адаптации к новым задачам и возможностям в плане развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе и реагирования на них,

ссылаясь на резолюцию 71/5 Комиссии от 29 мая 2015 года, в которой она признала ряд первоочередных задач и рекомендаций в качестве вклада региона в подготовку к третьей Международной конференции по финансированию развития, и отмечая материалы Азиатско-Тихоокеанского информационного совещания по финансированию устойчивого развития, состоявшегося 10 и 11 июня 2014 года в Джакарте, и Азиатско-Тихоокеанских консультаций высокого уровня по финансированию развития, состоявшихся 29 и 30 апреля 2015 года в Джакарте,

отмечая разнообразие стран Азиатско-Тихоокеанского региона с точки зрения географии, численности населения, уровня доходов и степени развития в сочетании со сложными, многосекторальными и комплексными аспектами Повестки дня на период до 2030 года, в которой содержится призыв к укреплению потенциала в наименее развитых странах, развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государствах, в том числе по линии сотрудничества Север-Юг и Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, а также в рамках регионального сотрудничества,

отмечая также, что международное государственное финансирование играет важную роль, дополняя усилия государства по мобилизации государственных ресурсов внутри страны, особенно в беднейших и наиболее уязвимых странах, располагающих ограниченными внутренними ресурсами,

рассмотрев доклад Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию о работе его третьей сессии¹,

1. *призывает* государства-члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана к сотрудничеству на региональном уровне в деле полного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе, как это предусмотрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 70/1;

2. *приветствует* доклад Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию о работе его третьей сессии³ и постановляет осуществить содержащиеся в нем рекомендации, признавая в этой связи важность окончательного определения формата, задач и порядка проведения Форума, а также разработки региональной «дорожной карты»;

3. *признает* роль Консультативного комитета постоянных представителей и других представителей, назначенных членами Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, в деле предоставления Исполнительному секретарю Комиссии соответствующих консультаций и рекомендаций по вопросу об организации Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию в 2017 году;

4. *предлагает* государствам-членам определить приоритетные области сотрудничества и осуществления Повестки дня на период до 2030 года в Азиатско-Тихоокеанском регионе с уделением особого внимания практическим средствам реализации для достижения целей в области устойчивого развития;

¹ E/ESCAP/72/16.

5. *рекомендует* всем членам и ассоциированным членам принять активное участие в работе Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию и продолжить работу по разработке региональной «дорожной карты» для осуществления Повестки дня на период до 2030 года;

6. *отмечает* региональные дискуссии по финансированию развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в частности те, которые проходили в рамках первого Диалога на высоком уровне по вопросу о последующей деятельности в области финансирования развития, состоявшегося 30 и 31 марта 2016 года в Инчхоне, Республика Корея;

7. *просит* Исполнительного секретаря:

a) содействовать обеспечению сбалансированной интеграции всех трех компонентов устойчивого развития и ежегодно представлять государствам-членам обновленную информацию и рекомендации, в том числе в рамках Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию;

b) поддержать процесс составления региональной «дорожной карты» для осуществления Повестки дня на период до 2030 года и рассмотреть проблемы, препятствующие ее реализации в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в соответствии с рекомендациями Азиатско-Тихоокеанского форума по устойчивому развитию, содержащимися в его докладе;

c) активизировать поддержку усилий государств-членов по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года в рамках комплексного подхода, в частности с помощью аналитических материалов, технических услуг и инициатив по укреплению потенциала на основе продуктов и платформ, предусматривающих обмен знаниями, и способствовать наращиванию потенциала в области сбора данных и ведения статистического учета;

d) продолжать создавать возможности для развития потенциала государств-членов, задействуя имеющиеся знания и опыт и свой межправительственный форум для содействия укреплению их потенциала, в том числе путем поддержки процесса актуализации вопросов, связанных с финансированием развития, в таких областях, как мобилизация внутренних ресурсов, а также посредством поддержки их усилий по разработке комплексных подходов, моделей и инструментов в рамках расширения их регионального сотрудничества в отношении целей в области устойчивого развития с уделением особого внимания наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам;

8. *призывает* всех партнеров по процессу развития, прежде всего соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, взаимодействовать с Комиссией в деле содействия обеспечению устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе в рамках всех соответствующих механизмов, включая активное участие в сессиях Комиссии, расширение сотрудничества по проектам и стратегиям и обмен передовым опытом по линии сотрудничества Север-Юг и Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества;

9. *призывает* Исполнительного секретаря в качестве организатора Азиатско-Тихоокеанского регионального координационного механизма активизировать и поощрять усилия в области коммуникации, сотрудничества и взаимодействия между соответствующими организациями системы развития Орга-

низации Объединенных Наций в Азиатско-Тихоокеанском регионе и, при необходимости, другими заинтересованными сторонами в поддержку осуществления целей в области устойчивого развития государствами-членами, в частности наименее развитыми, не имеющими выхода к морю развивающимися и тихоокеанскими островными развивающимися странами;

10. *просит* Исполнительного секретаря представить Комиссии на ее семьдесят третьей сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

С. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна

3. На своей тридцать шестой сессии, состоявшейся 23–27 мая 2016 года в Мехико, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна одобрила следующие проекты резолюций для принятия Экономическим и Социальным Советом:

Проект резолюции III Учреждение Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию

Экономический и Социальный Совет,

отмечая принятие Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна на ее тридцать шестой сессии, состоявшейся 23–27 мая 2016 года в Мехико, резолюции 700 (XXXVI) под названием «Учреждение Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию»,

одобряет учреждение Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, как это предусмотрено в резолюции 700 (XXXVI) Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и приложении к ней, тексты которых содержатся в приложении к настоящей резолюции.

Приложение

Резолюция 700 (XXXVI) Учреждение Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию

Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна,

ссылаясь на резолюцию 695 (PLEN.16-E) от 16 апреля 2015 года, принятую Комитетом полного состава Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна на его шестнадцатой внеочередной сессии, состоявшейся в Сантьяго 16 апреля 2015 года, в которой Комитет постановил приступить к осуществлению регионального консультационного процесса, направленного на учреждение форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию на тридцать шестой сессии Комиссии в 2016 году,

ссылаясь также на резолюцию 696 (PLEN.31) от 28 апреля 2016 года, принятую Комитетом полного состава на его тридцать первой сессии, состоявшейся 28 апреля 2016 года в Нью-Йорке, в которой страны приветствовали успешное завершение регионального консультационного процесса, направленного на учреждение форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию,

рассмотрев проект доклада о работе тридцать первой сессии Комитета полного состава,

постановляет учредить Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию в соответствии с итоговым документом тридцать первой сессии Комитета полного состава, который изложен в приложении к настоящей резолюции.

Приложение к резолюции 700 (XXXVI)

Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию

Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна,

ссылаясь на резолюцию 695 (PLEN.16-E) Комитета полного состава Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, в которой, в частности, было предусмотрено осуществление регионального консультационного процесса с целью учредить форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию на тридцать шестой сессии Комиссии в 2016 году,

приветствуя резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой Ассамблея утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития и подтвердила свою готовность прилагать неустанные усилия для полного осуществления указанной повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность обеспечению устойчивого развития во всех его трех компонентах — экономическом, социальном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом, развитию успехов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению работы, оставшейся незавершенной, в контексте этих целей,

напоминая о том, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности, признается важность использования существующих механизмов осуществления последующей деятельности и проведения обзоров на региональном уровне и необходимость обеспечения надлежащего пространства для стратегического маневра, всем государствам-членам рекомендуется определить самый подходящий региональный форум для своего участия, а региональным комиссиям Организации Объединенных Наций продолжать оказывать государствам-членам помощь в этом отношении и устанавливаются руководящие принципы в отношении процессов осуществления по-

следующей деятельности и проведения обзора на всех уровнях, которые предусматривают учет разных национальных реалий, возможностей и уровней развития и обеспечение уважения пространства для стратегического маневра и приоритетов при неукоснительном обеспечении выполнения международных норм и обязательств и признание того, что результаты процессов, происходящих на национальном уровне, станут основой для проведения обзоров на региональном и глобальном уровнях с учетом того факта, что глобальный обзор будет проводиться главным образом на основе официальных данных из национальных источников,

приветствуя резолюцию 69/313 Генеральной Ассамблеи от 27 июля 2015 года об Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития, в которой, в частности, государства-члены обязались всесторонне участвовать на национальном, региональном и международном уровнях в обеспечении проведения надлежащей и эффективной последующей деятельности по осуществлению итоговых документов по финансированию развития и предоставления всех средств осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и призвали региональные комиссии Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с региональными банками и организациями мобилизовать их опыт и существующие механизмы, которые могли бы сосредоточить внимание на тематических аспектах Аддис-Абебской программы действий,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 61/16 от 20 ноября 2006 года и 68/1 от 20 сентября 2013 года, в которой Ассамблея, в частности, настоятельно призвала региональные комиссии Организации Объединенных Наций вносить свой вклад — в рамках их мандатов — в проведение обзора хода осуществления решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, и резолюцию 66/288 от 27 июля 2012 года, в которой государства обязались укреплять Экономический и Социальный Совет как один из главных органов по осуществлению комплексной и скоординированной последующей деятельности по выполнению решений всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной, экологической и смежных областях,

ссылаясь также на резолюцию 67/290 Генеральной Ассамблеи от 9 июля 2013 года, в которой Ассамблея, в частности, признала важность регионального компонента устойчивого развития и предложила региональным комиссиям Организации Объединенных Наций вносить вклад в работу политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, в том числе посредством проведения ежегодных региональных совещаний с участием, сообразно обстоятельствам, других соответствующих региональных структур, основных групп и других соответствующих заинтересованных сторон,

особо отмечая важность учреждения регионального форума для осуществления последующей деятельности и обзора прогресса в деле выполнения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе, в частности, в интересах повышения слаженности и скоординированности действий, развития сотрудничества, обеспечения стратегического руководства, содействия укреплению национального потенциала, проведения национальных обзоров на добровольной основе под руководством государств, выявления пробелов и новых проблем и постановки общих задач на региональном

уровне, поощрения коллегиального обучения посредством обмена передовой практикой и накопленными знаниями и опытом, содействия мобилизации необходимых средств осуществления, поощрения участия всех соответствующих заинтересованных сторон, формирования платформы для партнерских отношений, поддержки социально ориентированных стратегий и действий и мер по обеспечению транспарентности и подотчетности, а также в интересах содействия разработке, распространению, популяризации и передаче экологически безопасных технологий,

признавая, что для обеспечения устойчивого развития могут применяться разные подходы, стратегии, модели и инструменты, имеющиеся в распоряжении каждой страны, исходя из ее национальных условий и приоритетов, и вновь заявляя о том, что планета Земля и ее экосистемы — это наш общий дом и что выражение «Мать Земля» широко используется в ряде стран и регионов,

подчеркивая важность общесистемного стратегического планирования, осуществления и представления отчетности для обеспечения последовательной и комплексной поддержки осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года системой развития Организации Объединенных Наций и процессов финансирования развития, в том числе на региональном уровне, с учетом других региональных и субрегиональных процессов, способствующих результативности международного сотрудничества в целях развития,

принимая во внимание особые потребности и конкретные проблемы не имеющих выхода к морю развивающихся стран и признавая особые проблемы в области устойчивого развития, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства, страны со средним уровнем дохода, наименее развитые страны, страны, находящиеся в состоянии конфликта, и постконфликтные страны,

с удовлетворением принимая к сведению записку секретариата Комиссии, подготовленную во исполнение резолюции 695 (PLEN.16-E) Комитета полного состава,

1. *постановляет* учредить Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию в качестве регионального механизма осуществления последующей деятельности и проведения обзора выполнения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹, включая цели и задачи в области устойчивого развития, средства ее реализации и Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития²;

2. *постановляет также*, что Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет проводиться под руководством государств и будет открыт для участия стран Латинской Америки и Карибского бассейна и что он должен обеспечивать полезные возможности для коллегиального обучения, в том числе посредством проведения добровольных обзоров, обмена передовым опытом и обсуждения общих задач, с использованием преимуществ сотрудничества региональных и субрегиональных комиссий и организаций, для того чтобы направлять всеобъемлющий региональный про-

¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

² Резолюция 69/313 Генеральной Ассамблеи, приложение.

цесс, опирающийся на результаты проведения национальных обзоров и содействующий осуществлению последующей деятельности и проведению обзора выполнения Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий на глобальном уровне, в том числе в зависимости от обстоятельств, в контексте политического форума высокого уровня по устойчивому развитию и форума Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития;

3. *подтверждает*, что Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет руководствоваться принципами, установленными для всех процессов осуществления последующей деятельности и проведения обзора в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

4. *постановляет*, что Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет функционировать на основе существующих платформ и мандатов во избежание дублирования и создания дополнительных структур и будет содействовать, в рамках имеющихся ресурсов, обеспечению скоординированности и согласованности действий в системе развития Организации Объединенных Наций и приглашать, в надлежащих случаях, другие соответствующие региональные и субрегиональные структуры и международные финансовые учреждения к участию в своих заседаниях на основе комплексного и сбалансированного рассмотрения всех трех компонентов устойчивого развития, и в этой связи постановляет также, что:

а) Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию в своей работе будет опираться, в соответствующих случаях, на помощь следующих вспомогательных органов Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна:

- i) Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне;
- ii) Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна;
- iii) Регионального совета по планированию Латиноамериканско-Карибского института экономического и социального планирования;
- iv) Статистической конференции стран Северной и Южной Америки Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна;
- v) Региональной конференции по народонаселению и развитию в странах Латинской Америки и Карибского бассейна;
- vi) Конференции по науке, инновациям и информационно-коммуникационным технологиям;
- vii) Комитета по сотрудничеству Юг-Юг;
- viii) Региональной конференции по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне;
- ix) Комитета правительственных экспертов высокого уровня;
- x) Комитета по экономическому сотрудничеству стран Центральной Америки;

х) Комитета по экономическому сотрудничеству стран Центральной Америки;

б) другим соответствующим межправительственным региональным механизмам, включая Форум министров по окружающей среде стран Латинской Америки и Карибского бассейна и Форум министров социального развития стран Латинской Америки, предлагается предоставлять документы и материалы и информировать Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, в рамках их действующих мандатов, о своей работе, связанной с осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий;

с) региональным отделениям специализированных учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций также предлагается участвовать в работе Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию и взаимодействовать с ним на согласованной основе, в том числе представляя материалы, которые должны быть отражены в очередных ежегодных докладах Комиссии, и информацию о прилагаемых ими усилиях в целях оказания поддержки и помощи странам Латинской Америки и Карибского бассейна в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий; соответствующим международным финансовым учреждениям, включая региональные и субрегиональные банки развития, в надлежащих случаях предлагается также участвовать в работе Форума и взаимодействовать с ним, в том числе представляя информацию о прилагаемых ими усилиях в целях оказания поддержки и помощи странам Латинской Америки и Карибского бассейна в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий;

д) Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет принимать во внимание, в соответствующих случаях, решения, касающиеся устойчивого развития, согласованные Сообществом государств Латинской Америки и Карибского бассейна, включая его План по обеспечению продовольственной безопасности, питания и искоренения голода на период до 2025 года;

5. *подчеркивает*, что с учетом универсального характера Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет принимать во внимание особые потребности и конкретные проблемы не имеющих выхода к морю развивающихся стран и особые проблемы в области устойчивого развития, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства, страны со средним уровнем дохода, наименее развитые страны, страны, находящиеся в состоянии конфликта, и постконфликтные страны;

6. *особо отмечает*, что Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет созываться под эгидой Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и будет содействовать осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий и достижению целей в области устойчивого развития путем, в частности:

а) укрепления координации, поощрения сотрудничества и обозначения политических ориентиров посредством вынесения рекомендаций по обеспечению устойчивого развития на региональном уровне;

б) усиления интеграции трех компонентов устойчивого развития на основе применения целостного межсекторального подхода с особым акцентом на искоренение нищеты во всех ее формах и проявлениях, содействие поступательному, справедливому и всеохватному экономическому росту, включая рациональные модели потребления и производства, сокращение неравенства, содействие социальной интеграции, признание культурного многообразия и роли культуры в качестве одного из важнейших факторов обеспечения устойчивого развития, охрану и рациональное использование окружающей среды и содействие обеспечению достойной жизни в гармонии с природой;

в) анализа прогресса в реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на региональном уровне, в том числе посредством рассмотрения ежегодных докладов, публикуемых секретариатом Комиссии, которые должны готовиться, в надлежащих случаях, на основе системы глобальных показателей для целей и задач в области устойчивого развития, согласованных Статистической комиссией, и других соответствующих показателях, предназначенных для осуществления контроля на региональном, национальном и субнациональном уровнях и разработанных на региональном и национальном уровнях, с учетом также, в надлежащих случаях, показателей, предусмотренных практическим руководством по осуществлению Монтевидейского консенсуса по вопросам народонаселения и развития; все глобальные показатели должны в максимально возможной степени составляться на основе сопоставимых и стандартизированных данных официальной национальной статистики, представляемых странами Латинской Америки и Карибского бассейна, а в тех случаях, когда используются другие источники и методики, они должны анализироваться и согласовываться национальными статистическими ведомствами и представляться на условиях транспарентности;

г) осуществления последующей деятельности и проведения обзора хода реализации на региональном уровне Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»)³;

д) оценки осуществления на региональном уровне Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов⁴,

е) содействия международному сотрудничеству и укреплению национального потенциала в целях реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе по линии сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества и в рамках сотрудничества в ином формате в интересах повышения эффективности и расширения традиционных форм сотрудничества;

ж) проведения национальных обзоров на добровольной основе под руководством государств;

³ Резолюция 69/15 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁴ Резолюция 69/137 Генеральной Ассамблеи, приложение II.

h) выявления пробелов и новых проблем и постановки общих задач на региональном уровне в контексте реализации целей и задач в области устойчивого развития;

i) поощрения коллегиального обучения посредством обмена передовой практикой и накопленными знаниями и опытом;

j) содействия мобилизации необходимых средств осуществления в контексте реализации целей и задач в области устойчивого развития;

k) поощрения участия, в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программой действий, всех соответствующих заинтересованных сторон, включая гражданское общество, научные круги и частный сектор;

l) формирования платформы для партнерских отношений в интересах устойчивого развития;

m) поддержки социально ориентированных стратегий и действий и мер по обеспечению транспарентности и подотчетности;

n) поощрения скоординированности и согласованности национальных планов и стратегий развития с глобальными рамочными программами;

o) участия в выработке рекомендаций политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию, созываемым под эгидой Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи, а также, в соответствующих случаях, форумом Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития;

p) содействия разработке, распространению, популяризации и передаче экологически безопасных технологий на региональном уровне и активизации регионального сотрудничества и взаимодействия в области науки, исследований, техники и инноваций, в том числе в рамках государственно-частных партнерств и партнерств с участием многих заинтересованных сторон, с учетом общих интересов и взаимной выгоды и с особым акцентом на достижение целей в области устойчивого развития;

7. *постановляет*, что Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию будет созываться ежегодно, по мере необходимости, Председателем Комитета полного состава Комиссии, будет обслуживаться секретариатом Комиссии и будет увязываться с расписанием, программой и тематикой работы, в соответствующих случаях, Экономического и Социального Совета, форума Совета по последующим мерам в области финансирования развития и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию;

8. *просит* секретариат Комиссии ежегодно публиковать, за четыре недели до начала совещания Форума стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, доклад о ходе работы, который будет рассматриваться в качестве регионального вклада в деятельность, в соответствующих случаях, политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Экономического и Социального Совета, и форума Совета по последующим мерам в области финансирования развития, и будет содержать оценку региональных достижений и проблем в деле реализации

Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на основе согласованных показателей и других актуальных материалов, представленных вспомогательными органами Комиссии, и, в соответствующих случаях, на основе проведенных на национальном уровне обзоров, а также стратегические рекомендации, предназначенные для рассмотрения Форумом;

9. *просит также* секретариат Комиссии подготовить для рассмотрения Форумом стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию доклад о работе за четырехлетний период, который станет вкладом региона в деятельность политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, созываемого под эгидой Генеральной Ассамблеи, и при составлении которого будут обобщены и учтены достижения и проблемы, отраженные в предшествующих ежегодных докладах, что позволит более масштабно проанализировать ход осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на региональном уровне;

10. *призывает* страны Латинской Америки и Карибского бассейна представлять через Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию, в соответствующих случаях, его согласованные на межправительственном уровне выводы и рекомендации и резюме, подготовленное его Председателем:

а) политическому форуму высокого уровня, созываемому под эгидой Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, — в качестве вклада региона в проведение на глобальном уровне последующей деятельности и обзора хода осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

б) форуму Экономического и Социального Совета по последующим мерам в области финансирования развития — в качестве вклада региона в проведение на глобальном уровне последующей деятельности в связи с реализацией Аддис-Абебской программы действий;

с) Региональному координационному механизму;

11. *особо отмечает* основанный на принципах широкого участия и всеохватности характер Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которая поощряет вовлечение в работу всех соответствующих заинтересованных сторон, включая организации гражданского общества, научные круги и частный сектор, и в этой связи призывает Форум стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию обеспечить институционализированное участие многих заинтересованных сторон на основе соответствующих положений Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебской программы действий и директивных документов Экономического и Социального Совета;

12. *рекомендует* странам Латинской Америки и Карибского бассейна на добровольных началах проводить национальные обзоры, а Форуму — доработать порядок их проведения, руководствуясь соответствующими принципами и установками, изложенными в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Проект резолюции IV

Место проведения тридцать седьмой сессии Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание пункт 15 круга ведения Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, а также правила 1 и 2 правил процедуры Комиссии,

учитывая предложение правительства Кубы относительно проведения тридцать седьмой сессии Комиссии в этой стране,

1. *отмечает*, что Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна приняла это приглашение;
2. *одобряет* решение Комиссии о проведении тридцать седьмой сессии на Кубе в первой половине 2018 года.

II. Вопросы, доводимые до сведения Экономического и Социального Совета

A. Экономическая комиссия для Африки

4. Девятое совместное ежегодное совещание Специализированного технического комитета Африканского союза по финансам, валютным вопросам, экономическому планированию и интеграции и Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран под эгидой Экономической комиссии для Африки состоялось 4 и 5 апреля 2016 года в Аддис-Абебе и было посвящено теме «Разработка комплексного и согласованного подхода к осуществлению, мониторингу и оценке Повестки дня на период до 2063 года и целей в области устойчивого развития». Участники Конференции приняли заявление министров и утвердили ряд резолюций о программе работы Экономической комиссии для Африки, резюме которых приводятся ниже для сведения Экономического и Социального Совета. С полным текстом заявления министров и резолюций можно ознакомиться на сайте www.uneca.org/cfm2016.

Резюме заявления министров

5. Министры, принимая во внимание тот факт, что благодаря Повестке дня на период до 2063 года и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года на континенте появились рамочные программы для осуществления качественного перехода на новую траекторию преобразующего и социально ориентированного развития, которая учитывает экономические, социальные, экологические и другие аспекты развития, признали, что эти повестки дня открывают уникальную возможность для обеспечения в Африке всеохватного и преобразующего развития на основе равенства.

6. Министры подчеркнули важность для Африки принятия целостной стратегии для эффективного и скоординированного осуществления Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня на период до 2030 года и согласились с необходимостью выработки единой системы контроля и оценки и общей архи-

тектуры отчетности, которые позволят подготавливать единый периодический отчет о результатах работы. Они рекомендовали также создать единую платформу для отчетности, которая согласуется с эквивалентностью целей и задач, установленных в результате определения целевых показателей и проведенной калькуляции расходов.

7. Министры приветствовали продолжающиеся усилия по разработке основного набора показателей для отслеживания прогресса, достигнутого на континенте в осуществлении обеих повесток дня, и настоятельно призвали все соответствующие заинтересованные стороны ускорить введение в строй Африканского института статистики имени Нельсона Манделы в Тунисе и Panaфриканского учебного центра по вопросам статистики в Кот-д'Ивуаре. Они призвали также разработать общую платформу для последующей деятельности и обзора хода осуществления Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня на период до 2030 года, например в виде Африканского регионального форума по устойчивому развитию.

8. Министры признали, что для реализации обеих повесток дня потребуются значительные объемы финансовых и нефинансовых ресурсов из всех источников. Учитывая непредсказуемость поступления официальной помощи в целях развития, они подчеркнули роль внутренних ресурсов в качестве основного источника финансирования обеих повесток дня в соответствии с Аддис-Абебской программой действий.

9. Памятуя о том, что изменение климата сказывается на возможностях Африки в отношении достижения ею своих целей в области развития, министры приветствовали принятие Парижского соглашения на Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и предложили всем соответствующим заинтересованным сторонам оказать помощь государствам-членам в осуществлении Парижского соглашения и обеспечить согласованность их национальных планов развития с этим соглашением.

10. Министры признали ключевую роль региональной интеграции в деле осуществления Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня на период до 2030 года и призвали Организацию Объединенных Наций продолжать оказывать поддержку африканской программе преобразований путем увязки своих усилий с действиями Африканского союза и поддержания его приоритетов, в частности стремления Африки добиться заключения континентального соглашения о свободной торговле, обеспечения региональной интеграции и торговли, индустриализации и решения связанных с этим задач, предусмотренных в Повестке дня на период до 2063 года.

11. Министры подчеркнули выгоды от миграции для развития экономики и человеческого потенциала в Африке и обратили внимание на важность сотрудничества на национальном, региональном и международном уровнях в целях обеспечения безопасной, упорядоченной и организованной миграции при уважении прав человека и достоинства мигрантов независимо от их происхождения и статуса.

12. Министры признали также, что поощрение мира и безопасности и борьба с терроризмом имеют исключительно важное значение для Африки с точки зрения достижения желаемого развития, и предложили государствам-членам объединить свои усилия для обеспечения того, чтобы концепция мира и безопасности поддерживалась в Африке и во всем мире.

**Совместная резолюция Комиссии Африканского союза
и Экономической комиссии для Африки**

Резолюция 937 (XLIX)

**Интеграция Повестки дня в области устойчивого развития
на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года
в национальные стратегические концепции, планы действий
и программы**

13. Конференция министров призвала Комиссию Африканского союза, при поддержке Экономической комиссии для Африки, Африканского банка развития, региональных экономических сообществ и Агентства планирования и координации Нового партнерства в интересах развития Африки, обеспечить информирование государств-членов о важности согласованного и комплексного подхода к осуществлению Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня на период до 2030 года и последующей деятельности в связи с ними и содействовать инкорпорированию обеих повесток дня в национальные стратегические концепции.

14. Конференция просила Экономическую комиссию для Африки, Комиссию Африканского союза и Африканский банк развития во взаимодействии друг с другом установить составные показатели с целью способствовать стратегическому мониторингу осуществления обеих повесток дня и разработать комплексную систему контроля и оценки, данные которой лягут в основу единого ежегодного доклада о ходе работы.

15. Конференция просила Экономическую комиссию для Африки и Комиссию Африканского союза обратиться к Генеральному секретарю с призывом скорейшим образом создать глобальное партнерство по использованию данных в интересах устойчивого развития в рамках межправительственных процессов Организации Объединенных Наций по типу опирающихся на определенный принцип партнерств, как это предусмотрено в обобщающем докладе Генерального секретаря под названием «Дорога к достойной жизни к 2030 году: искоренение нищеты, преобразование условий жизни всех людей и защита планеты» (A/69/700).

Резолюции Экономической комиссии для Африки**Резолюция 938 (XLIX)****Комплексная отчетность и последующая деятельность
по обеспечению устойчивого развития**

16. Конференция министров просила Экономическую комиссию для Африки, Комиссию Африканского союза и Африканский банк развития использовать комплексную схему учета результатов в качестве основы для подготовки ежегодного доклада о ходе осуществления Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня на период до 2030 года, которая будет подкрепляться информацией о состоянии системы данных на континенте.

17. Конференция министров призвала Экономическую комиссию для Африки, в сотрудничестве с Африканским банком развития и другими партнерами, принять все необходимые меры в контексте политического форума высокого уровня по устойчивому развитию для определения Африканского регионального форума по устойчивому развитию в качестве платформы для обзора прогресса в осуществлении Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня на период до 2030 года и последующей деятельности в связи с ними с целью увязать консультации Африканского регионального форума с годовым циклом отчетности по Повестке дня на период до 2063 года и Повестке дня на период до 2030 года и расширить мандат Африканского регионального форума, предусмотрев проведение обзора прогресса, проблем и пробелов в деле выполнения обязательств, изложенных в Аддис-Абебской программе действий.

18. Конференция министров призвала государства-члены разработать стратегии по усилению мобилизации внутренних ресурсов, как это предусмотрено в Аддис-Абебской программе действий, в том числе за счет активизации усилий по борьбе с незаконными финансовыми потоками и укреплению налоговых органов и путем принятия стратегий по мобилизации дополнительных ресурсов и борьбе с коррупцией во всех ее формах.

Резолюция 939 (XLIX)**Африканский региональный форум по устойчивому развитию**

19. Конференция министров просила Экономическую комиссию для Африки, в сотрудничестве с Комиссией Африканского союза и другими партнерами, созывать на ежегодной основе Африканский региональный форум по устойчивому развитию для осуществления последующей деятельности и обзора хода выполнения Аддис-Абебской программы действий, Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня на период до 2030 года, настоятельно призвала Форум содействовать интеграции трех компонентов устойчивого развития и постановила, что в своей работе Форум будет опираться на существующие платформы и будет поощрять координацию, процессы согласования и обучения и обмен передовой практикой с системой развития Организации Объединенных Наций и с другими региональными и субрегиональными форумами и организациями.

20. Конференция министров постановила, что обзоры осуществления всех региональных итоговых документов крупных конференций и саммитов Организации Объединенных Наций проводились последовательно и увязывались с работой Африканского регионального форума по устойчивому развитию для обеспечения того, чтобы такие обзоры служили вкладом в оценку осуществления на региональном уровне Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня на период до 2030 года.

21. Конференция министров призвала государства-члены принять участие в заседаниях Африканского регионального форума по устойчивому развитию, которые состоятся 18–20 мая 2016 года в Каире, и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, которые состоятся 11–20 июля 2016 года в Нью-Йорке.

Резолюция 940 (XLIX)

Международная миграция в Африке

22. Конференция министров просила Комиссию Африканского союза и Экономическую комиссию для Африки расширить сбор связанных с миграцией данных и провести исследования с использованием последних имеющихся данных для определения характера и моделей международных миграционных потоков в Африке и оценки воздействия процесса миграции и долгосрочных последствий денежных переводов для процесса развития.

23. Конференция министров просила также Комиссию Африканского союза и Экономическую комиссию для Африки создать группу высокого уровня по вопросу о международной миграции в Африке и призвала их оказать необходимую техническую поддержку этой группе высокого уровня и представить Конференции министров на ее следующем совместном совещании доклад о достигнутом прогрессе. Министры обратились ко всем партнерам по процессу развития с просьбой оказать поддержку государствам-членам, Комиссии Африканского союза и Экономической комиссии для Африки в деле осуществления принятых решений.

24. Конференция министров призвала Комиссию Африканского союза и Экономическую комиссию для Африки разработать общеконтинентальную стратегию для решения проблемы нелегальной миграции в сотрудничестве с международным сообществом и в рамках общей ответственности.

Резолюция 941 (XLIX)**Организация ежегодного Африканского регионального обзора прогресса, достигнутого в осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества**

25. Конференция министров приветствовала принятие Генеральной Ассамблеей итогового документа совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного общему обзору решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, в котором подтверждается приверженность заявленной на этой встрече концепции построения ориентированного на интересы людей, открытого для всех и направленного на развитие информационного общества¹.

26. Конференция министров отметила, что общий обзор Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества способствует укреплению роли региональных комиссий и что в итоговом документе совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного общему обзору хода осуществления решений Встречи на высшем уровне, содержится призыв к продолжению работы Группы Организации Объединенных Наций по вопросам информационного общества в плане координации деятельности учреждений Организации Объединенных Наций в соответствии с их мандатами и сферами компетенции, региональным комиссиям предлагается продолжать заниматься осуществлением направлений действий, предусмотренных решениями Встречи на высшем уровне, и вносить свой вклад в проведение обзоров этой деятельности, в том числе посредством проведения региональных обзоров.

27. Конференция министров призвала Экономическую комиссию для Африки и других партнеров принять все необходимые меры для организации на ежегодной основе Африканского регионального обзора прогресса, достигнутого в осуществлении решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, в поддержку Повестки дня на период до 2030 года и Повестки дня на период до 2063 года.

Резолюция 942 (XLIX)**Африканский институт экономического развития и планирования**

28. Конференция министров рекомендовала Совету управляющих Африканского института экономического развития и планирования продолжить рассмотрение пересмотренного устава Института с учетом утвержденных поправок. Министры рекомендовали также президиуму Конференции министров 2016 года провести консультации с государствами-членами в целях выдвижения кандидатур и назначения членов Совета управляющих как можно скорее, предпочтительно до 30 апреля 2016 года.

29. Конференция министров призвала партнеров Экономической комиссии для Африки поддержать деятельность Африканского института экономического развития и планирования по развитию потенциала и призвала Экономическую комиссию для Африки еще больше расширить свою поддержку Института.

¹ Резолюция 70/125 Генеральной Ассамблеи.

Резолюция 943 (XLIX)**Предлагаемые стратегические рамки и двухгодичный план по программам Экономической комиссии для Африки на двухгодичный период 2018–2019 годов**

30. Конференция министров одобрила предлагаемые стратегические рамки и двухгодичный план по программам Экономической комиссии для Африки на двухгодичный период 2018–2019 годов.

31. Конференция министров просила Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки провести независимый, всеобъемлющий и тщательный обзор межправительственной структуры Комиссии, в том числе Межправительственного комитета экспертов, и ее соотнесенности с программными приоритетами Комиссии с учетом приоритетных задач Африки и представить Комиссии на ее пятидесятой сессии доклад по этому вопросу.

32. Конференция министров постановила отложить проведение заседаний межправительственных комитетов экспертов, намеченных на 2017 год, до завершения независимого обзора.

В. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

33. На своей семьдесят второй сессии, состоявшейся 15–19 мая 2016 года в Бангкоке, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана приняла ряд резолюций, которые в сокращенном виде приводятся ниже для сведения Экономического и Социального Совета. С полным текстом резолюций можно ознакомиться по адресу: www.unescap.org/commission/documents.

Резолюция 72/1**Устав Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства**

34. Комиссия утвердила пересмотренный устав Центра по сокращению масштабов нищеты на основе устойчивого развития сельского хозяйства и призвала своих членов и ассоциированных членов увеличить добровольные взносы на поддержку деятельности Центра.

Резолюция 72/2**Устав Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства**

35. Комиссия утвердила пересмотренный устав Центра по устойчивой механизации сельского хозяйства и призвала своих членов и ассоциированных членов продолжать выделять необходимые ресурсы на поддержку деятельности Центра.

Резолюция 72/3**Устав Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологии**

36. Комиссия утвердила пересмотренный устав Азиатско-Тихоокеанского центра по передаче технологии и призвала своих членов и ассоциированных членов продолжать предоставлять на добровольной основе ресурсы для поддержки деятельности этого центра и рассмотреть возможность расширения та-

кой поддержки, с тем чтобы Центр мог играть более эффективную роль в оказании помощи странам-членам в деле достижения целей в области устойчивого развития в рамках усилий по наращиванию потенциала для передачи технологий и посреднической деятельности.

Резолюция 72/4

Рамочное соглашение об упрощении процедур трансграничной безбумажной торговли в Азиатско-Тихоокеанском регионе

37. Комиссия утвердила Рамочное соглашение об упрощении процедур трансграничной безбумажной торговли в Азиатско-Тихоокеанском регионе и предложила всем членам Комиссии присоединиться к этому соглашению. Она предложила также международным организациям продолжать сотрудничать с членами Комиссии в целях упрощения процедур трансграничной безбумажной торговли в регионе.

38. Комиссия просила Исполнительного секретаря оказывать государствам-членам помощь в процессе присоединения к Соглашению, эффективно сотрудничать с международными и региональными финансовыми учреждениями, многосторонними и двусторонними донорами и международными и субрегиональными организациями в деле осуществления Соглашения, продолжать и далее укреплять секретариатскую поддержку деятельности по наращиванию потенциала в области содействия развитию торговли и введения безбумажной торговли и обеспечить эффективное выполнение функций секретариата Соглашения.

Резолюция 72/5

Укрепление регионального сотрудничества в области транспортных связей в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе

39. Комиссия просила Исполнительного секретаря поддержать усилия своих членов в области развития международных транспортных связей, способствовать эффективной координации действий с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и другими международными и региональными организациями в области обмена передовым опытом и знаниями, касающимися развития транспорта и транспортной инфраструктуры, взаимодействовать с соответствующими региональными инициативами по развитию транспортных связей и сотрудничать со всеми соответствующими международными и региональными финансовыми учреждениями и международными организациями в целях дальнейшей мобилизации финансовой и технической поддержки для более широкого развития транспортных связей и коридоров в регионе.

Резолюция 72/7

Региональное сотрудничество в целях борьбы с песчаными и пыльными бурями в Азиатско-Тихоокеанском регионе

40. Комиссия просила Исполнительного секретаря уделять приоритетное внимание деятельности Комиссии, связанной с песчаными и пыльными бурями, содействовать созданию региональных и межрегиональных сетевых структур по борьбе с песчаными и пыльными бурями и тесно сотрудничать с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Всемирной метеорологической организацией и секретариатом Конвенции Организа-

ции Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, в процессе подготовки к проведению глобальной оценки проблемы песчаных и пыльных бурь.

Резолюция 72/8

Налаживание регионального сотрудничества и партнерских отношений для реагирования на проблему изменения климата в Азиатско-Тихоокеанском регионе

41. Комиссия просила Исполнительного секретаря стремиться к тому, чтобы в сотрудничестве с соответствующими органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, региональными и субрегиональными организациями, а также неправительственными организациями содействовать укреплению потенциала государств-членов в связи с проблемой изменения климата и противодействия такому изменению путем ведения диалога по стратегическим вопросам и обмена опытом и информацией.

Резолюция 72/9

Региональное сотрудничество в целях содействия сохранению и рациональному использованию океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе

42. Комиссия призвала государства-члены поощрять взаимодействие и сотрудничество в деле осуществления цели 14 в области устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в том числе путем укрепления регионального сотрудничества в интересах сохранения и рационального использования океанов, морей и морских ресурсов, расширения возможностей государств-членов в вопросах защиты прибрежных районов, морской среды и ресурсов и обеспечения экономического развития экологически безопасным и всеобъемлющим образом, содействия развитию сотрудничества по линии Юг-Юг и Север-Юг и трехстороннего сотрудничества и взаимодействия по вопросам сбора данных и выяснению экологического фона с целью обеспечить прочный фундамент для принятия обоснованных решений и разработки стратегии в отношении ресурсов океанов и морей и поощрения государственно-частных партнерств и партнерств с участием гражданского общества в целях повышения экономических выгод для малых островных развивающихся государств и наименее развитых стран от рационального использования морских ресурсов.

43. Комиссия просила Исполнительного секретаря в сотрудничестве со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и международными, региональными и субрегиональными организациями провести оценку потребностей стран региона в области наращивания потенциала для осуществления цели 14 в области устойчивого развития.

Резолюция 72/10**Региональный обзор осуществления направлений действий, предусмотренных решениями Встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества**

44. Комиссия просила Исполнительного секретаря уделить приоритетное внимание дальнейшей поддержке государств-членов и соответствующих заинтересованных сторон в осуществлении направлений действий, предусмотренных решениями Встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, обеспечить активизацию усилий и увязывание целей в области устойчивого развития и решений Встречи на высшем уровне в работе секретариата в рамках его действующего мандата, сотрудничать с международными и региональными организациями с целью продолжить проведение региональных подготовительных консультаций, в том числе в рамках государственно-частных партнерств и совещаний экспертов, провести региональный обзор осуществления направлений действий, предусмотренных решениями Встречи на высшем уровне, в рамках сессии Комитета по информационно-коммуникационным технологиям, науке, технике и инновациям и обеспечить увязку с глобальными форумами по итогам Встречи на высшем уровне в сотрудничестве с соответствующими международными и региональными организациями, с тем чтобы избежать дублирования и добиться координации работы учреждений Организации Объединенных Наций и партнеров в деле проведения регионального обзора и осуществления последующей деятельности по выработке согласованных подходов и обеспечению слаженности действий в ходе выполнения решений Встречи на высшем уровне.

Резолюция 72/11**Развитие статистики, относящейся к бедствиям, в Азиатско-Тихоокеанском регионе в интересах осуществления согласованных на международном уровне целей в области развития**

45. Комиссия постановила, что Группа экспертов по статистике, относящейся к бедствиям, в Азиатско-Тихоокеанском регионе будет продолжать функционировать до успешного завершения своей работы и просила Комитет по снижению риска бедствий и Комитет по статистике продолжать обеспечивать руководство и надзор за работой Группы экспертов.

46. Комиссия просила Исполнительного секретаря продолжать уделять приоритетное внимание поддержке работы Группы экспертов.

Резолюция 72/12**Использование достижений науки, техники и инноваций в интересах всеохватного и устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе**

47. Комиссия подтвердила важное значение науки, техники и инноваций для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Повестку дня на период до 2030 года, и для обеспечения всестороннего участия развивающихся стран в мировой экономике. Комиссия подтвердила также свою собственную роль в регионе в качестве одного из наиболее подходящих форумов в системе Организации Объединенных Наций для поощрения диалога и сотрудничества между государствами-членами по стратегиям в области науки, техники и инноваций.

48. Комиссия просила Исполнительного секретаря повысить уровень информированности государств-членов о диалогах по вопросам науки, техники и инноваций, проводимых на различных форумах в поддержку сотрудничества и принятия совместных мер, и призвать государства-члены содействовать созданию государственных и государственно-частных партнерств и партнерств с участием гражданского общества в целях использования достижений науки, техники и инноваций в интересах всеохватного и устойчивого развития в регионе. Комиссия признала важность обеспечения доступа всех стран к экологически безопасным технологиям, новым знаниям, ноу-хау и опыту и важность совместных действий в области технологических инноваций, научных исследований и разработок.

С. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна

49. На своей тридцать шестой сессии, состоявшейся 23–27 мая 2016 года в Мехико, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна приняла ряд резолюций, которые в сокращенном виде приводятся ниже для сведения Экономического и Социального Совета. С полным текстом резолюций можно ознакомиться по адресу: <http://www.regionalcommissions.org/ECLACres2016.pdf>.

Резолюция 697 (XXXVI) Перспективы на период до 2030 года

50. Комиссия приветствовала комплексный подход к развитию, характерный для работы Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна с момента его создания и получивший отражение в документе под названием “Horizons 2030: equality at the centre of sustainable development” («Перспективы развития до 2030 года: принцип равенства в центре усилий по обеспечению устойчивого развития»)², признала актуальность рассмотренных вопросов и поддержала общую направленность содержащихся в этом документе выводов. Комиссия призвала секретариат обеспечить широкое распространение этого документа и способствовать его обсуждению в экономических, научных, политических, деловых и общественных кругах региона.

Резолюция 698 (XXXVI) Расписание конференций Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна на период 2017–2018 годов

51. Комиссия подтвердила решение сохранить нынешнюю межправительственную структуру и существующую практику проведения заседаний и одобрила расписание конференций Комиссии на период 2017–2018 годов, подтвердила также, что нынешняя система конференционного обслуживания Комиссии доказала свою эффективность и экономичность, и рекомендовала, чтобы эти задачи по-прежнему входили в сферу ответственности Исполнительного секретаря. Она подтвердила далее необходимость по-прежнему возлагать на Комиссию задачу по организации и проведению региональных и субрегиональных совещаний для подготовки и осуществления последующей деятельности по

² LC/G.2660 (SES.36/3) and LC/G.2661 (SES.36/4).

итогах конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам и вопросам устойчивого развития.

Резолюция 699 (XXXVI)

Региональная конференция по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне

52. Комиссия подтвердила приверженность Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне делу всестороннего учета гендерной проблематики, обладающей преобразующим потенциалом, во всех целях в области устойчивого развития и принятию мер по достижению цели 5, касающейся гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, а также 16 других целей.

53. Комиссия с удовлетворением отметила достигнутый ею прогресс в деле осуществления стратегии актуализации гендерной проблематики и подчеркнула необходимость укрепления работы во взаимодействии с правительствами, экономическими директивными органами и механизмами по улучшению положения женщин.

54. Комиссия отметила свою роль, осуществляемую через ее Отдел по гендерным вопросам, в освещении гендерных вопросов и свою работу в области гендерной статистики.

55. Комиссия призвала к активному участию в работе тринадцатой сессии Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне, которая состоится в октябре 2016 года в Уругвае, и просила приложить все усилия для обеспечения участия организаций гражданского общества.

Резолюция 701 (XXXVI)

Поддержка работы Латиноамериканско-Карибского института экономического и социального планирования

56. Комиссия с удовлетворением отметила стратегические приоритеты в работе Латиноамериканско-Карибского института экономического и социального планирования и признала важность государственного управления и планирования в целях развития в качестве средства для продвижения в регионе Повестки дня на период до 2030 года.

57. Комиссия выразила удовлетворение в связи с поддержкой деятельности Института со стороны Канцелярии Исполнительного секретаря Комиссии и просила Исполнительного секретаря продолжать поддерживать его работу путем выделения людских и финансовых ресурсов, с тем чтобы он мог эффективно осуществлять свою деятельность.

58. Комиссия просила Институт разработать программу подготовки кадров и оказания технической помощи в целях повышения квалификации сотрудников по вопросам планирования в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года, ведения, обновления и совершенствования цифровой базы данных о национальных планах развития и подготовки предложения о создании наблюдательного органа по планированию.

59. Комиссия просила Исполнительного секретаря Комиссии и руководителя Института начать процесс консультаций и диалога с национальными органами планирования в целях определения национальных, субрегиональных и региональных приоритетов в области планирования развития.

Резолюция 702 (XXXVI)

Статистическая конференция стран Северной и Южной Америки Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

60. Комиссия выразила удовлетворение в связи с продолжающимся укреплением Статистической конференции стран Северной и Южной Америки как межправительственного органа, который координирует международную статистическую деятельность в странах Латинской Америки и Карибского бассейна и способствует более эффективной работе национальных статистических служб и национальных статистических систем.

61. Комиссия признала важность использования возможностей, предоставляемых на региональном уровне, в качестве своевременной и необходимой платформы для статистического мониторинга Повестки дня на период до 2030 года и подчеркнула, что Конференция является надлежащим межправительственным органом для проведения такого мониторинга в регионе. Комиссия просила секретариат в качестве технического секретариата Конференции подготовить предложения в отношении регионального механизма статистического мониторинга Повестки дня на период до 2030 года.

62. Комиссия настоятельно призвала международное сообщество и Генеральную Ассамблею укрепить стратегическую роль Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в качестве секретариата Конференции путем предоставления дополнительных ресурсов с целью создать региональный и национальный потенциал посредством осуществления организационного строительства, подготовки кадров и обмена опытом и обеспечить учет геопространственных аспектов в процессе мониторинга Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Комиссия выразила удовлетворение по поводу включения в деятельность Конференции анализа новых тематических областей и методологий, которые позволяют более эффективно отслеживать экономические, социальные и экологические вопросы.

Резолюция 703 (XXXVI)

Региональная конференция по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне

63. Комиссия признала, что Повестка дня на период до 2030 года является универсальным и всеохватным планом действий и что Региональная конференция по социальному развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне является наиболее подходящим форумом для расширения взаимодействия и объединения усилий различных заинтересованных сторон в области устойчивого развития.

64. Комиссия просила свой секретариат сосредоточить его работу по проведению исследований и оказанию технической помощи на многочисленных аспектах социального неравенства, нищеты, уязвимости, социальной защиты, безопасности в области продовольствия и питания, социальной политики и ее

связи с рынком труда, бюджетно-финансовой политики и работы учреждений, занимающихся вопросами социальной политики. Она настоятельно призвала секретариат активизировать усилия по сотрудничеству и оказанию технической помощи в рамках взаимодействия с различными государственными учреждениями в регионе, которые участвуют в разработке и осуществлении стратегий в области социального развития, в целях улучшения координации и эффективности социальной политики и поручила секретариату оказать поддержку странам региона в укреплении их систем оценки социальной политики.

65. Комиссия просила секретариат в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций поддержать страны Латинской Америки и Карибского бассейна в их усилиях по разработке новых методологий и инструментов для определения многоаспектных проявлений нищеты, лишений и уязвимости.

Резолюция 704 (XXXVI)

Программа работы и приоритетные задачи Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна на двухгодичный период 2018–2019 годов

66. Комиссия утвердила полностью свою программу работы на двухгодичный период 2018–2019 годов, которая станет директивным мандатом для осуществления программ, проектов и мероприятий в области технического сотрудничества и подготовки указанных в ней публикаций.

67. Комиссия просила Исполнительного секретаря представить на рассмотрение предлагаемый бюджет для осуществления мероприятий, о которых говорится в программе работы соответствующих органов Организации Объединенных Наций, и выразила свою обеспокоенность в связи с недавним сокращением объема бюджетных ресурсов, выделенных Комиссии для проведения мероприятий, предусмотренных в ее программе работы.

68. Комиссия с интересом отметила пункты 80 и 81 резолюции 70/1 Генеральной Ассамблеи, в которых Ассамблея приветствовала сотрудничество региональных комиссий и организаций в рамках осуществления последующей деятельности и проведения обзора Повестки дня на период до 2030 года на региональном и субрегиональном уровнях и рекомендовала региональным комиссиям продолжать оказывать государствам-членам помощь в этом отношении.

69. Комиссия с удовлетворением отметила доклад о деятельности Комиссии в 2014 и 2015 годах, высоко оценила подход, ориентированный на результаты, и потенциал для удовлетворения потребностей региона и приветствовала усилия, предпринятые Исполнительным секретарем для укрепления подотчетности и оценки в целях повышения эффективности и актуальности деятельности Комиссии на благо развития региона.

Резолюция 705 (XXXVI)**Комитет по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна**

70. Комиссия подтвердила свою ключевую роль в координации поддержки субрегиона в области развития в сотрудничестве с учреждениями, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций и в рамках прямого взаимодействия с партнерами по процессу развития в Карибском бассейне, в том числе с Карибским сообществом и Организацией восточнокарибских государств. Она приветствовала ту роль, которую Комиссии поручено играть в деле учета потребностей малых островных развивающихся государств в Повестке дня на период до 2030 года, и настоятельно призвала Исполнительного секретаря использовать все необходимые меры для обеспечения полного выполнения резолюций, принятых Комитетом по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна.

Резолюция 706 (XXXVI)**Применение принципа 10 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию в странах Латинской Америки и Карибского бассейна**

71. Комиссия вновь заявила о приверженности стран Латинской Америки и Карибского бассейна продвижению вперед по пути к достижению полной реализации прав на доступ к информации, на участие в процессах принятия решений и на использование судебных процедур в сфере экологии в целях содействия участию общества в деле поощрения устойчивого развития и подчеркнула важное значение для стран региона обеспечения рационального использования своих природных ресурсов.

72. Комиссия выразила признательность своему секретариату за прогресс, достигнутый к настоящему времени в Латинской Америке и Карибском бассейне в деле принятия соответствующего регионального соглашения о применении принципа 10 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию, предложила странам региона принять активное участие в будущих заседаниях комитета по переговорам о региональном соглашении о доступе к информации, участии в процессах принятия решений и использовании судебных процедур в сфере экологии в Латинской Америке и Карибском бассейне и просила технический секретариат этого процесса содействовать развитию регионального сотрудничества в этой области.

Резолюция 707 (XXXVI)**Региональная конференция по народонаселению и развитию в странах Латинской Америки и Карибского бассейна**

73. Комиссия приняла к сведению соглашения, принятые на 1-м и 2-м заседаниях председателей Региональной конференции по народонаселению и развитию в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, и резолюции, принятые на второй сессии Региональной конференции.

74. Комиссия рекомендовала странам активизировать усилия по повышению уровня информированности о Монтевидейском консенсусе по вопросам народонаселения и развития и применять эффективные, конкретные меры по реализации этого консенсуса и приветствовала подготовку практического руководства по осуществлению Монтевидейского консенсуса и принятию в связи с ним последующих мер.

75. Комиссия призвала страны активизировать усилия по осуществлению Хартии прав пожилых людей в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, подписанной в Сан-Хосе, и принятию в связи с ней последующих мер и настоятельно призвала страны подписать и ратифицировать Межамериканскую конвенцию о защите прав человека пожилых людей.

Резолюция 708 (XXXVI)

Конференция на уровне министров по вопросам информационного общества в странах Латинской Америки и Карибского бассейна

76. Комиссия приняла к сведению Мехиканскую декларацию и Повестку дня в области цифровых технологий для стран Латинской Америки и Карибского бассейна, принятые на пятой Конференции на уровне министров по вопросам информационного общества в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, и настоятельно призвала региональные и международные органы и учреждения, занимающиеся разработкой стратегий по вопросам информационно-коммуникационных технологий, играть активную роль в осуществлении Повестки дня в области цифровых технологий.

77. Комиссия признала важность информационно-коммуникационных технологий для устойчивого развития и рекомендовала должным образом учитывать эти технологии в ходе подготовки показателей достижения целей в области устойчивого развития.

78. Комиссия просила секретариат продолжать сотрудничество со странами региона в деле осуществления решений, принятых на пятой Конференции на уровне министров, и связанной с ними последующей деятельности, особенно в отношении целесообразности и обоснованности продвижения той или иной программы развития регионального рынка цифровых технологий в тесном сотрудничестве с заинтересованными сторонами.

Резолюция 709 (XXXVI)

Комитет по сотрудничеству Юг-Юг

79. Комиссия призвала секретариат продолжать усилия по разработке методологий для определения уровня сотрудничества по линии Юг-Юг в Латинской Америке и Карибском бассейне в рамках системы вспомогательных счетов и по осуществлению последующей деятельности и оценки программ и проектов в области сотрудничества по линии Юг-Юг.

80. Комиссия утвердила направления действий Комитета по сотрудничеству Юг-Юг на период 2016–2018 годов, предусматривающие, в частности, обмен опытом в области осуществления Повестки дня на период до 2030 года, поощрение партнерств с участием многих заинтересованных сторон в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг и обмен опытом и передовой практикой в отношении использования методологий и показателей в области сотрудничества по линии Юг-Юг.

81. Комиссия просила Комитет по сотрудничеству Юг-Юг представить Форуму стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию доклад о своем вкладе в осуществление Повестки дня на период до 2030 года.

Резолюция 710 (XXXVI)

Конференция по науке, инновациям и информационно-коммуникационным технологиям Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

82. Комиссия признала функцию поддержки, выполняемую региональными комиссиями Организации Объединенных Наций в рамках осуществления Женеевского плана действий, особенно в том, что касается вклада правительств и заинтересованных сторон в развитие информационно-коммуникационных технологий в целях развития, и в отношении международного и регионального сотрудничества и создания благоприятных условий.

83. Комиссия приняла к сведению доклад о работе первой сессии Конференции по науке, инновациям и информационно-коммуникационным технологиям Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и приветствовала предложение правительства Коста-Рики относительно проведения второй сессии Конференции в сентябре 2016 года в этой стране.

Резолюция 711 (XXXVI)

Осуществление Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов

84. Комиссия предложила государствам-членам всесторонне учитывать положения Венской программы действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов в своих национальных и секторальных стратегиях развития и региональных планах развития.

85. Комиссия настоятельно призвала региональные и субрегиональные организации включить положения Венской программы действий в свои соответствующие программы работы и оказывать техническую и финансовую поддержку в деле ее осуществления.

86. Комиссия просила секретариат содействовать осуществлению Венской программы действий в регионе и обеспечить принятие последующих мер в рамках проведения аналитических исследований, подготовки материалов для региональных и глобальных докладов и созыва региональных совещаний по вопросу о не имеющих выхода к морю развивающихся странах. Она призвала секретариат предоставить техническую поддержку не имеющим выхода к морю развивающимся странам региона по направлениям деятельности, связанным с Венской программой действий.

Резолюция 712 (XXXVI)

Интеграция статистической и геопространственной информации

87. Комиссия рекомендовала учредить форум для диалога между Статистической конференцией стран Северной и Южной Америки Комиссии и Инициативой Организации Объединенных Наций по глобальному управлению геопространственной информацией для Северной и Южной Америки, с тем чтобы координировать усилия и определить совместную повестку дня по вопросам интеграции статистической и геопространственной информации в рамках сотрудничества между этими двумя структурами.

88. Комиссия признала, что ближайшей главной задачей региональной повестки дня по вопросам интеграции геостатистической информации является ее использование для измерения, мониторинга и достижения целей в области устойчивого развития и при проведении и анализе цикла переписей 2020 года.

Резолюция 713 (XXXVI)

Региональная последующая деятельность по итогам конференций по финансированию развития

89. Комиссия приняла к сведению доклад о работе Регионального консультативного совещания по финансированию развития в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна и отметила работу секретариата Комиссии, проводимую в регионе в целях поощрения научных и аналитических исследований, инициатив, мер реагирования и инструментов, которые могут использоваться для мобилизации внутренних и международных ресурсов.

90. Комиссия просила секретариат, в рамках имеющихся ресурсов, продолжать содействовать осуществлению последующей деятельности по итогам международных конференций по финансированию развития, в частности Аддис-Абебской программы действий, в том числе путем проведения технических семинаров и региональных консультаций, и представить полученные результаты Форуму стран Латинской Америки и Карибского бассейна по устойчивому развитию.